Die niedrigsten Signalfrequenzen werden bei den Einstellungsstufen 6 u. 7 gesendet und manche Personen können sie hören. Wenn dies der Fall ist, bitte drehen Sie den Frequenzwähler eine Stufe zurück.
Während eines dauerhaften Aufenthalts von Menschen oder Haustieren innerhalb des Arbeitsbereichs des Geräts empfehlen wir, das Gerät auszuschalten, um die Batterien zu schonen.
WICHTIG: Wenn Sie Ihren WK0052 mit Batterien benutzen und das Blitzlicht nicht mehr funktioniert, sind sehr wahrscheinlich die Batterien schwach. Bitte ersetzen Sie diese von guter Qualität.
Während starken Regens oder Frost ist es manchmal ratsam Ihren "Garden Protector" zu schützen. Für Wasser-Eindringen am anfälligsten ist der Bewegungsmelder. Er kann einfach mit einer durchsichtigen Küchen-Plastikfolie überzogen und geschützt werden.

NEDERLANDS
WK 0052 – Garden Protector 2
Plaatsen van de batterijen :
De Garden Protector 2 werkt op 4 × D × LR20 1.5V batterijen van goede kwaliteit. Optioneel kan men het toestel ook laten werken op netstroom door gebruik te maken van een adapter (WKT052). Het plaatsen van de batterijen : Zorg ervoor dat de schakelaar die zich onder de detector bevindt op OFF staat. Op de achterzijde van het toestel schuif je de cover naar beneden. U plaatst vervolgens de 4 batterijen zoals aangegeven : Links de + naar boven en rechts de + naar beneden. Om het toestel terug te sluiten plaatst u de 2 pijltjes ◄► die achteraan op de cover staan tegenover de pijltjes die op het toestel staan. Vervolgens schuift u de cover naar boven om hem af te sluiten.
Werking en gebruik
De Garden Protector 2 is uitgerust met een infrarode bewegingsdetector die reageert als er een dier voorbijkomt. Het toestel zendt geluiden van hoge frequentie uit (ultrasoon) die nauwelijks of onhoorbaar zijn voor mensen, maar zeer hoorbaar zijn voor sommige dieren. Gelijktijdig flikkert de flash op waardoor deze bijdraagt aan het afschrikken van het dier. Dit Flash lampje kan geactiveerd worden (ON) of gedesactiveerd worden (OFF) door middel van het knopje onderaan het toestel.
Het toestel detecteert tot op ongeveer 13 à 14 meter.
Van het ogenblik dat de infrarode bewegingsdetector een beweging waarneemt in zijn actieradius, zendt het toestel ultrasone geluiden uit van verschillende frequenties, al naargelang de instelling, en dit gedurende een 7 tal seconden. Nadien schakelt het toestel terug over naar de stand-by modus. Indien er na 5 seconden terug een beweging waargenomen wordt zal het toestel terug aanschakelen.
De te kiezen frequentie is naargelang het te verjagen dier staat gedrukt op de achterzijde van het toestel: **van 1 tot 7 = katten, van 2 tot 7 = honden, van 3 tot 7 = vossen, van 4 tot 7 = marters, van 5 tot 7 = konijnen, van 6 tot 7 = reigers.**
Opmerking : 1 is de hoogste frequentie (+/- 24 KHz) en 7 is de laagste frequentie (+/- 15 KHz). Mensen kunnen horen tot een frequentie van 17 tot 18 KHz. Indien u het toestel op 6 of 7 zet kan het zijn dat u het geluid kunt waarnemen.
U kiest dus het te verjagen dier door de knop die zich onder de bewegingsdetector bevindt naar rechts te draaien.
Plaatsing, montage en aanbevelingen.
Optie a : Gebruik de houder in «L-vorm» om de Garden Protector 2 te bevestigen aan een muur, gebouw, etc....
Optie b : Gebruik de ronde houder om de Garden Protector 2 te bevestigen op en paaltje (diam : 2,5 cm)
Het toestel zendt ultrasone geluiden uit in een bepaalde richting, zich horizontaal verplaatsend. Men dient het toestel op een ideale hoogte te plaatsen zodat het het te verjagen dier kan waarnemen. Zorg ervoor dat er geen obstakel tussen het toestel en het te beschermen oppervlakte staat. (Dit staat de werking van het toestel in de weg).
Om een grotere oppervlakte te beschermen, of indien er veel beplanting is, kan het nodig zijn om meerdere toestellen te plaatsen.
Ter info : Hoe meer je het knopje naar rechts draait, des te lager de frequentie en des te groter is de te beschermen opp. (max 200m²).
Sommige oudere honden en katten kunnen slechthorend zijn en minder gevoelig zijn voor ultrasone geluiden (zeker als ze hangoren hebben). In dit geval draait u het knopje naar rechts om de frequentie te verlagen. Het kan nodig zijn om op frequentie 4,5 ,6 of zelfs 7 over te moeten schakelen opdat deze slechthorende of oudere dieren toch gaan schrikken van het geluid.
Plaats uw oor NOOIT tegen de Garden Protector 2.
Gebruik de Garden Protector buiten het hoogebied van baby's en kinderen.
De levensduur van de batterijen is afhankelijk van het aantal activaties van het toestel. Indien er veel passage is voor het toestel gaat de batterijen minder lang mee dan indien het opgesteld is daar waar er weinig passage is.
Wees een goede buur !
De Garden Protector 2 is ontworpen om uw problemen met verwilderde dieren, dieren zonder leiband of verwilderde dieren op te lossen. Gelieve de Garden Protector 2 niet te richten naar de tuin van de buur, of naar een openbare plaats. Het toestel is bedoeld om te gebruiken op uw privé domein.
Sommige uitgezonden frequenties kunnen hoorbaar zijn voor mensen, vooral indien het toestel op de hogere standen staat (5,6 en 7).
BELANGRIJK: Als u gebruik batterijen in uw WK0052 en de FLASH stopt met werken, is het waarschijnlijk de batterij bijna leeg. Gelieve te vernieuwen met goede kwaliteit batterijen of gebruik de adapter leverbaar bij dit produkt.
Tijdens periodes van zware regen of vorst, is het raadzaam om uw Garden Protector te beschermen.
Vatbaarst voor water is de infrarode de motiedetector. Dit kan gemakkelijk met doorzichtig plastic keukenafdeling worden beschermd zonder de opsporingswaarde te verminderen. Het is belangrijk om de luidspreker niet te behandelen.

ESPAGNOL
WK 0052 – AHUYENTADOR ELECTRÓNICO PARA EXTERIORES 2
El sensor del ahuyentador electrónico para exteriores 2 se activa automáticamente por el movimiento y la unidad emite una serie específica de señales sonoras (las frecuencias dependerán de las opciones seleccionadas). Los sonidos ultrasónicos emitidos por la unidad molestarán a los perros, gatos, martas, zorros etc. y éstos abandonarán la zona. Diferentes exámenes llevados a cabo por laboratorios independientes han probado la efectividad de esta tecnología para el control de plagas.
Fuente de energía
El ahuyentador electrónico para exteriores 2 funciona con 4 pilas alcalinas tamaño LR20 de buena calidad o con el adaptador opcional WKT052. Si decide utilizar pilas, quite la tapa de detrás de la unidad deslizándola hacia abajo. Coloque las 4 pilas en la posición señalada. Para volver a colocar la tapa del compartimiento de las pilas, colóquela en la dirección que señalan las flechas y deslícela hacia arriba para cerrar el compartimiento completamente. La vida útil de las pilas dependerá del número de activaciones de la unidad. Las pilas de buena calidad permitirán cerca de 5000 activaciones antes de que sea necesario cambiarlas.
Si emplea el adaptador, conéctelo en el lateral de la unidad. El aparato no debe tener pilas colocadas mientras esté empleando el adaptador.
Seleccionar la frecuencia correcta
Seleccione de entre la variedad de frecuencias y animales de acuerdo con las opciones que muestra la tapa de detrás del dispositivo. Gire el dial situado en la parte delantera del dispositivo hacia la posición deseada. El detector infrarrojo reacciona automáticamente al movimiento a través de la emisión de una serie de sonidos ultrasónicos durante 7 segundos aproximadamente, después vuelve a un periodo de inactividad de 5 segundos. Si el movimiento persiste, el ciclo vuelve a empezar automáticamente. La unidad estará operativa tan pronto como Usted haya elegido una de las 7 posiciones y haya colocado las pilas o enchufado el adaptador en la unidad.
Los animales más viejos (al igual que las personas mayores) pueden tener una capacidad auditiva menor. Si Usted observa que el animal que intenta ahuyentar no reacciona al ahuyentador electrónico para exteriores 2, le sugerimos que baje la frecuencia poniendo la opción de la unidad en un número más alto.
Nota: Cuanto mayor sea la posición seleccionada, más baja será la variedad de frecuencias emitidas. En las posiciones más altas (6 + 7) los sonidos ultrasónicos emitidos por el ahuyentador pueden ser escuchados por personas con una excelente capacidad auditiva. No coloque su oído directamente sobre el dispositivo y manténgalo fuera del alcance de los niños.
Luz LED intermitente
El ahuyentador electrónico para exteriores 2 está equipado de una luz LED intermitente. Si la pone en la posición "ON", esta luz se activará 5 veces durante el periodo de 7 segundos que dura la emisión de sonido. Nota: Si emplea las pilas, emplear la luz intermitente reducirá la vida útil de éstas en un 40%.
Ubicación
El dispositivo debe colocarse a 30 – 60 cm del suelo dependiendo del animal que se quiera ahuyentar. Se incluyen 2 soportes para hacer la instalación más fácil. Asegúrese de que no hay ningún obstáculo entre el ahuyentador y la zona a proteger para garantizar el libre acceso entre la detección y la emisión. Si la zona que se quiere proteger es muy extensa o de gran vegetación, se necesitarán varios dispositivos.
Sea un buen vecino
El ahuyentador electrónico para exteriores 2 soluciona el problema de los animales callejeros e invasores (perros, gatos, martas, zorros, conejos etc.). Este colocar el dispositivo orientado hacia la propiedad de su vecino o hacia un camino público. Se trata de que este producto se utilice únicamente en la propiedad de uno mismo.
Las frecuencias más bajas (las posiciones más altas) pueden ser escuchadas por algunas personas. Si molestan, simplemente suba la frecuencia girando el dial hacia posiciones más bajas.
IMPORTANTE: Si usted está usando las baterías para la alimentación del WK0052 y el flash deja de funcionar, es probable que la batería baja. Por favor, renovar con baterías de buena calidad.

ITALIANO
WK 0052 – Garden Protector 2
Inserimento delle pile
Il Garden Protector 2 è alimentato da 4 pile "D" LR20 1,5V di buona qualità.
Come optional, può anche essere alimentato con un adattatore (WKT052). Per inserire le pile: controllare che il cursore situato sotto la fotocellula sia posizionato su OFF. Far scorrere il coperchio sul retro dell'apparecchio spingendolo verso il basso e quindi toglierlo. Sistemare le 4 pile rispettando la polarità: a sinistra il + va messo verso l'alto mentre a destra il + va messo verso il basso. Queste polarità sono incise sul fondo dello scomparto delle pile. Per chiudere il coperchio, far coincidere le 2 frecce su ogni lato del coperchio ◄► con le frecce identiche incise sull'apparecchio e poi far scorrere il coperchio verso l'alto per richiuderlo.
Funzionamento ed uso
Questo apparecchio è dotato di un rilevatore ad infrarossi che reagisce al passaggio di un animale. L'apparecchio emette dei suoni ad alta frequenza (ultrasuoni) che possono essere poco o per niente uditi dalle persone, ma sono invece chiaramente udibili per certi animali. Contemporaneamente, la lampada flash si accende per diverse volte, contribuendo così a spaventare l'animale. Questa lampada flash può essere attivata (ON) o disattivata (OFF) con il cursore (strobe) che si trova nella parte inferiore dell'apparecchio.
La rilevazione funziona da +/-13 a +/-14 metri.
Quando la fotocellula ad infrarossi rileva un movimento all'interno del suo raggio d'azione, l'apparecchio emette per circa 7 secondi degli ultrasuoni alla frequenza precedentemente regolata e poi passa in modalità stand-by. L'apparecchio si attiverà di nuovo dopo 5 secondi se continua a rilevare dei movimenti. Il ciclo si ripete in continuo.
Le frequenze da selezionare a seconda del tipo di animale da allontanare sono stampate sul coperchio: **da 1 a 7 = gatti, da 2 a 7 = cani, da 3 a 7 = volpi, da 4 a 7 = faine, da 5 a 7 = conigli, da 6 a 7 = aironi.**
Nota: 1 = frequenza più alta (+/- 24 KHz) e 7 = frequenza più bassa (+/- 15 KHz). Gli esseri umani possono sentire solo fino a 17-18 KHz. Regolando su 6 o 7, si potrà perciò sentire una specie di fischio.
Per selezionare l'animale da allontanare, far girare in senso orario il cursore che si trova sotto la fotocellula ad infrarossi.
Montaggio, posizionamento e raccomandazioni
Opzione a: usare il supporto a forma di L per fissare l'apparecchio ad un edificio, parete, cancello o palo di legno.
Opzione b: usare il supporto girevole per fissare l'apparecchio ad un palo o un tubo (diam.: 2,5 cm).
L'apparecchio emette gli ultrasuoni su un piano orizzontale in una data direzione. Inoltre, è necessario posizionare idealmente l'apparecchio all'altezza dell'animale da allontanare, senza nessun ostacolo tra l'apparecchio e l'animale (un eventuale ostacolo disturberebbe la rilevazione o bloccherebbe gli ultrasuoni).
Per proteggere ampie superfici o se nella zona da proteggere il fogliame è particolarmente denso, potrebbero essere necessari più apparecchi.
Lasciare il Garden Protector 2 sempre in funzione in modo da mantenere continuamente lontani gli animali. Il Garden Protector 2 è attivo fin dal momento in cui è acceso.
Per informazione: più il cursore è girato verso destra e più bassa sarà la frequenza e più ampia sarà la copertura, fino ad un massimo di 200 m².
Alcuni gatti o cani anziani possono avere un udito meno sensibile agli ultrasuoni ad alta frequenza (e questo si accentua se hanno le orecchie cadenti). In questo caso, bisogna girare il cursore verso destra per abbassare la frequenza. Per gli animali anziani può essere necessaria una frequenza di 4, 5, 6 o anche 7.
Non appoggiare mai l'orecchio al Garden Protector 2.
Tenere lontano dalla portata dei bambini.
La durata delle pile dipende dal numero di volte che l'apparecchio viene attivato: se l'apparecchio è collocato in un luogo di grande passaggio, le pile avranno una durata minore rispetto ad un luogo in cui ci sia meno passaggio.
Comportamento di buon vicinato
Il Garden Protector 2 risolve i problemi causati dagli animali vagabondi o senza guinzaglio e dagli animali selvatici. Non orientare il Garden Protector 2 verso il giardino o la corte dei vicini, oppure verso un luogo pubblico. Questo apparecchio è previsto per essere usato nella proprietà privata dell'utilizzatore.
Alcune delle frequenze emesse possono essere percepite dall'orecchio umano, in particolare quando la regolazione è al livello più basso. In questo caso, è sufficiente aumentare un po' la frequenza con il cursore.
Riciclaggio: questo apparecchio deve essere riciclato. Non gettare con i normali rifiuti domestici. Portare l'apparecchio al punto vendita per il riciclaggio.
IMPORTANTE: se si utilizzano le batterie per alimentare la WK0052 e il FLASH smette di funzionare, è probabile che la carica della batteria bassa. Si prega di rinnovare con batterie di buona qualità.